

VIALATTEA
sciare senza confini

FIS MASTER CUP FINALS

SESTRIERE
April, 5th-6th 2013

SESTRIERE
SAUZE D'OULX
SANSICARIO
CESANA
OULX
CLAVIERE
PRAGELATO
MONTGENEVRE



www.vialattea.it



400 km of skiing area

Lo Sporting Club Sestrieres organizza, come da calendario F.I.S., nei giorni 5 e 6 aprile 2013, uno Slalom ed uno Slalom Gigante validi per la finale del circuito FIS MASTER CUP.

The Sporting Club Sestrieres organizes, on Friday 5th and on Saturday 6th of April 2013, one Slalom and one Giant Slalom valid for the finals of the FIS MASTER CUP.

REGOLAMENTO/RULES:

Sono ammessi a partecipare alle gare atlete e atleti che abbiano compiuto i 30 anni di età entro il 31 dicembre 2012 e che siano tesserati alla Federazione Nazionale Sci della propria nazione e iscritti regolarmente alle liste FIS MASTERS.

Participation is limited to male and female skiers who are members of their National Ski Association and reach the age of 30 years by December 31st 2012. They must be regularly registered in the FIS MASTERS lists.

ISCRIZIONI/ENTRY:

Le iscrizioni dovranno pervenire esclusivamente tramite la Federazione Nazionale Sci di appartenenza (usando l'apposito modulo FIS), distinte per ogni singola gara, e dovranno essere inviate allo Sporting Club Sestrieres fax + 39.0122.799466 o e-mail ufficio.sportivo@vialattea , entro e non oltre **lunedì 1 aprile 2013**.

La quota di partecipazione alle gare è di euro 15 per atleta per ogni gara.

Ogni Federazione Nazionale Sci deve assumersi la responsabilità di verificare che i propri iscritti siano idonei a partecipare alla competizione e abbiamo firmato la prevista liberatoria.

Ulteriori disposizioni della Giuria o del Comitato di Organizzazione concernenti spostamenti anche parziali di orario, percorso o altre variazioni, saranno comunicate in sede di Giuria e successivamente consegnate presso l'Ufficio Gare.

Il Comitato Organizzatore declina ogni responsabilità per eventuali incidenti che dovessero accadere a concorrenti, a terzi e a cose prima, durante e dopo lo svolgimento delle gare.

The entry form must come from the own National Ski Association ONLY (using the proper FIS entry form). Each competition needs its own application and has to be sent to Sporting Club Sestrieres fax +39.0122.799466 or e-mail ufficio.sportivo@vialattea.it, by Monday April, 1st 2013.

The participation fee is Euro 15,00 per race/competitors.

Every National Ski Association is responsible for the eligibility of their own competitors and must verify that all the Athletes' Declaration forms are signed. Any other Jury disposition concerning changes of time, courses etc, will be communicated during the Jury session and published in the Race Office.

The Organizing Committee declines any responsibility about accidents who may happen to the racers, to third and things, before, during and after the competition.

CLASSIFICHE/RESULTS LIST:

Al termine di ogni gara, verranno stilate le classifiche individuali A B C e assolute come da regolamento FIS. Inoltre sarà completata la classifica generale dopo l'ultima gara.

At the end of the race, results list will be issued. The results list is individual and absolute as set in the FIS Rules. Moreover the Overall Classification will be completed after the last race.

RECLAMI/COMPLAINTS:

Eventuali reclami dovranno essere presentati per iscritto alla Giuria, nei termini e nelle modalità previste dal RIS FIS accompagnati dalla tassa di CHF 100.

Any possible complaints must be entered to the Jury by written form, respecting the ICR FIS form, and accompanied with a fee of CHF 100.

PREMIAZIONE/PRIZE-GIVING:

Verranno premiati i primi tre classificati di ogni categoria e il miglior tempo assoluto di categoria A–B–C. Inoltre verranno consegnati i trofei ai primi tre vincitori nella classifica generale per ogni categoria e saranno consegnati i diplomi a tutti gli atleti classificati nella graduatoria generale.

The first 3 races for each competition on each category will be awarded together with the best time of the categories A-B-C. Moreover trophies will be given to the first 3 winners in the Overall Ranking of each class and diplomas will be distributed to all the athletes ranked in the Overall Classification.

SKIPASS:

Gli skipass potranno essere acquistati a prezzo agevolato presso la sede della Sestrieres Spa, P.zza Agnelli 4, Sestriere.

Skipasses can be purchased at a reduced price at the Sestrieres Spa main office of Piazza Agnelli 4 – Sestriere.

1g. €26,00 – 2gg. €50,00 – 3gg. €75,00 – 4gg. €85,00 – 5gg. €105,00 – 6gg. €125,00

nati nel 1937 e prec./born in 1937 and prev.: 1g. €15,00 – 2gg. €30,00 – 3gg. €45,00 – 4gg. €60,00 – 5gg. €75,00 – 6gg. €90,00

HOTEL/ACCOMODATION:

Per Hotel convenzionati e prenotazioni alberghiere, contattare Francesco Bogetti presso Vialattea Incoming

Tel. +39.0122.858585 - fax +39 .0122.850085 – e-mail info@vialatteaincoming.it

For all the accomodation requests please contact Vialattea Incoming (Mr. Francesco Bogetti)

tel. 39.0122.858585 - fax +39 .0122.850085 info@vialatteaincoming.it

GIOVEDI' 4 APRILE 2013

Thursday, April 4th 2013



ore 18.00

RIUNIONE CAPI SQUADRA (presso IAT Sestriere Ufficio Turismo Torino e Provincia Via Louset)

6:00 p.m.

TEAMS CAPTAINS' MEETING (by IAT Sestriere Tourist Office- Via louset)

VENERDI' 5 APRILE 2013

Friday, April 5th 2013

ore 06:45

DISTRIBUZIONE PETTORALI E VENDITA SKI PASS (Vialattea-P.zza Agnelli, 4)

6:45 p.m.

Bibs and lifts passes delivery (Vialattea- Piazza Agnelli, 4)

ore 07:30

APERTURA SEGGIOVIA CIT-ROC

7:30 a.m.

Cit-Roc Chairlift opens

ore 08:00-08:45

RICOGNIZIONE PISTA G.A.AGNELLI

8:00-8:45 am

INSPECTION - G.A.AGNELLI COURSE

ore 09:00

INIZIO GARA

9:00 a.m.

RACE START

1° manche categorie C-B (partenza bassa F1), seguita da
1° manche categoria A (partenza alta); in contemporanea tracciatura e
ricognizione (30 min.) 2° manche categorie C e B

*1st run categories C-B (lower start F1) followed by
1st run category A (upper start); at the same time, 2nd run setting and
inspection (30 min.) categories C and B;*

2° manche categorie C-B (partenza bassa F1); in contemporanea
tracciatura e ricognizione (30 min.) 2° manche categoria A

2° manche categoria A (partenza alta)

*2nd run categories C-B (lower start F1); at the same time 2nd run setting and
inspection (30 min.) category A;
2nd run category A (upper start).*

PREMIAZIONE 30 MINUTI DOPO IL TERMINE DELLA GARA NEL PARTERRE

Price-giving ceremony 30 ' after the end of the race in finish area

R
U
L
E
S

a
n
d

P
R
O
G
R
A
M

ore 17.00

5:00 p.m.

RIUNIONE CAPI SQUADRA (presso IAT Sestriere Ufficio Turismo Torino e Provincia
Via Louset)

TEAMS CAPTAINS' MEETING (by IAT Sestriere Tourist Office- Via louset)

SABATO 6 APRILE 2013

Saturday, April 6th 2013

SLALOM GIGANTE – CAT. MASTER A-B-C

GIANT SLALOM – CAT. MASTER A-B-C

ore 06:45

6:45 p.m.

DISTRIBUZIONE PETTORALI E VENDITA SKI PASS (Vialattea -Piazza Agnelli, 4)

Bibs and lifts passes delivery (sestrieres SpA – Piazza Agnelli, 4)

ore 07:30

7:30 a.m.

APERTURA SEGGIOVIA CIT-ROC

Cit-Roc Chairlift opens

08.00-08.45

7:45 - 8:15 a.m.

RICOGNIZIONE - PISTA SISES 2 - CATEGORIA A

INSPECTION - SISES 2 COURSE – CATEGORY A

08.00-08.45

7:45 - 8:15 a.m.

RICOGNIZIONE - PISTA SISES - CATEGORIA C-B

INSPECTION - SISES COURSE – CATEGORIES C-B

ore 09.00

9:00 a.m.

INIZIO GARA

RACE START

PISTA SISES 2 – CATEGORIA A

SISES 2 COURSE – CATEGORY A

PISTA SISES – CATEGORIE C-B

SISES COURSE – CATEGORIES C-B

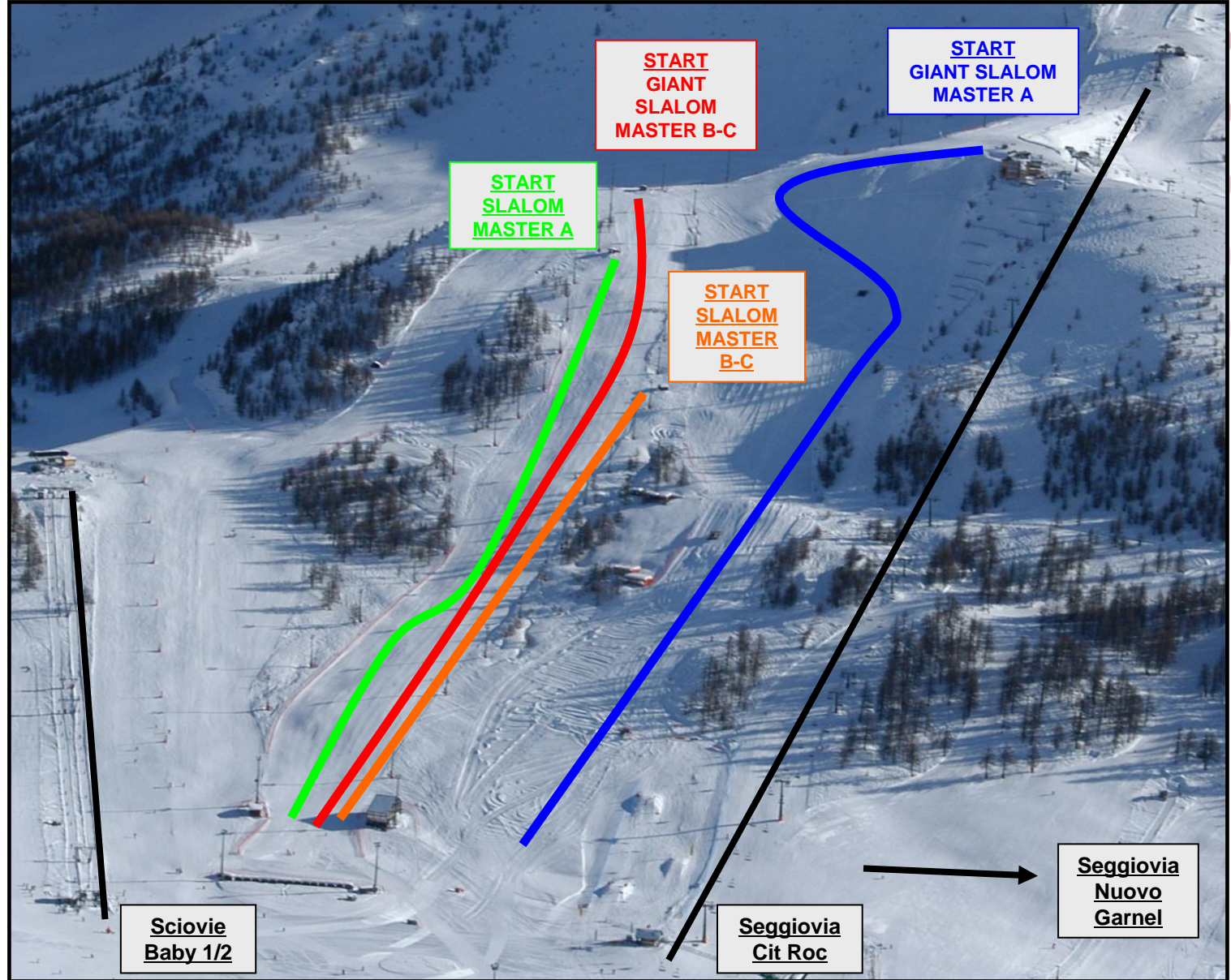
ore 15.00

3:00 p.m.

PREMIAZIONI: GARA , CLASSIFICA GENERALE E CONSEGNA DIPLOMI
PIAZZA FRAITEVE

*Price-giving ceremonies: race, Overall Classification and diplomas delivey
Piazza Fraiteve*

**Sestriere – April 5th/6th 2013
FIS MASTER CUP FINALS**



Sciovie
Baby 1/2

Seggiovia
Cit Roc

Seggiovia
Nuovo
Garnel

START
GIANT
SLALOM
MASTER B-C

START
SLALOM
MASTER A

START
SLALOM
MASTER
B-C

START
GIANT SLALOM
MASTER A

G.A. AGNELLI

Partenza/Start

Arrivo/Finish

Dislivello/Vertical drop

Omologazione/Homologation

	SLALOM MASTER A	SLALOM MASTER B-C
Partenza/Start	2220 m	2160 m
Arrivo/Finish	2040 m	2040 m
Dislivello/Vertical drop	180 m	120 m
Omologazione/Homologation	9632/10/10	

SISES

Partenza/Start

Arrivo/Finish

Dislivello/Vertical drop

Omologazione/Homologation

GIANT SLALOM MASTER B-C
Partenza/Start
Arrivo/Finish
Dislivello/Vertical drop
Omologazione/Homologation

SISES 2

Partenza/Start

Arrivo/Finish

Dislivello/Vertical drop

Omologazione/Homologation

GIANT SLALOM MASTER A
Partenza/Start
Arrivo/Finish
Dislivello/Vertical drop
Omologazione/Homologation

COME ARRIVARE HOW TO GET HERE

